



Service public fédéral Mobilité et Transports  
Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer  
Federal Public Service Mobility and Transport  
Transport aérien – Luchtvaart  
Belgian Civil Aviation Authority

CERTIFICAT DE TRANSPORTEUR AERIEN  
BEWIJS LUCHTVAARTEXPLOITANT  
AIR OPERATOR'S CERTIFICATE

Référence/Referentie :  
Reference :

B-3049

- La Direction générale du Transport aérien atteste que le transporteur aérien concerné possède les capacités professionnelles et l'organisation pour assurer l'exploitation d'aéronefs conformément à la réglementation en vigueur et dans les conditions des spécifications opérationnelles indiquées en annexe, en vue des activités de transport aérien qui y sont mentionnées. Ce certificat de transporteur aérien est conforme aux prescriptions du JAR-OPS 3. Ce certificat de transporteur aérien et la licence d'exploitation prévus dans le Règlement CE n° 1008/2008 sont interdépendants.
- Het Directoraat-generaal Luchtvaart bevestigt dat de betrokken luchtvaartexploitant beschikt over de beroepsbekwaamheid en organisatie om luchtvaartuigen te exploiteren in overeenstemming met de van kracht zijnde nationale wetgeving regelgeving en behoudens de aangegeven voorwaarden in de operationele specificaties vermeld in bijlage, voor de in dit certificaat bewijs gespecificeerde luchtvaartactiviteiten. Dit bewijs van luchtvaartexploitant is in overeenstemming met de voorschriften van de JAR-OPS 3. Het Bewijs van luchtvaartexploitant en de exploitatievergunning voorzien in de Verordening EG nr 1008/2008 zijn onderling afhankelijk.
- The Civil Aviation Authority confirms that the air operator in question has the professional ability and organisation to secure the operation of aircraft pursuant to the national regulations for the time being in force and subject to the conditions of the Operations Specifications specified in attachment, for the aviation activities specified in the certificate. This air operator certificate is granted in accordance with the requirements of the JAR-OPS 3. The air operator certificate and the operating licence foreseen in the EC Regulation nr 1008/2008 are interdependent.

Nom et adresse du détenteur / Naam en adres van de houder / Name and address of the holder :

**HELI AND CO S.A. (HAC)**  
Rue des Vergers 2  
1340 OTTIGNIES – LOUVAIN-LA NEUVE  
BELGIUM

- Ce certificat n'est pas transférable et peut être restreint, modifié ou révoqué lorsque les conditions de délivrance ne sont plus satisfaites. Ce certificat n'est valide que si son détenteur est également détenteur d'un certificat d'agrément d'organisme de gestion du maintien de la navigabilité tel que visé au règlement (CE) n° 2042/2003, Partie M, section A, sous-partie G, valide pour les aéronefs dont la liste figure en annexe au présent certificat.
- Dit certificaat is niet overdraagbaar en kan beperkt, gewijzigd of ingetrokken worden indien aan de afgiftevoorwaarden niet meer voldaan is. Dit certificaat is uitsluitend geldig indien de houder ervan eveneens houder is van een bewijs van erkenning van managementorganisatie voor permanente luchtwaardigheid overeenkomstig verordening (EG) 2042/2003, Deel M, sectie A, subdeel G, geldig voor de in bijgaande bijlage vermelde luchtvaartuigen.
- This certificate is not transferable and may be restricted, varied or revoked when the conditions of issuance are no more satisfied. This certificate is only valid if its holder also holds an approval certificate of a continuing airworthiness management organisation as referred to in regulation (EC) 2042/2003, Part M, section A, subpart G, valid for the aircraft listed in the annex to this certificate.

Continuing airworthiness management organisation approval certificate reference: BE.MG. 20

Date d'émission/ Date de modification/ Date d'expiration/	Datum van uitgifte/ Datum van wijziging/ Vervaldatum/	Date of issue : Date of variation : Date of expiry :	14 / 04 / 2011 Initial 30 / 04 / 2012
---	---	--	---

Frank DURINCKX  
Directeur général/Directeur generaal,  
Director general